

編號：65

漁家傲

李清照

天接雲濤連曉霧，星河¹欲轉千帆舞。彷彿夢魂歸帝所²，聞天語，
殷勤³問我歸何處。我報路長嗟日暮，學詩謾有驚人句⁴。九萬
里風鵬正舉⁵。風休住⁶，蓬舟吹取三山⁷去。

一、作者簡介

李清照（公元 1084 – 1151，一說公元 1084 – 1155），號易安居士。齊州章丘（今屬山東）人。父李格非為當時著名學者、名列「蘇門後四學士」。李清照少日已嫻熟詩詞，年十八嫁與趙明誠，生活安穩，並於青州築「歸來堂」，賦詩品茶，考訂書畫金石。後隨趙明誠宦遊萊州、淄州、江寧等地。欽宗靖康元年（公元 1126），金兵南侵，宋室南播。次年，高宗即位南京應天府，改元建炎，史稱南宋。北宋亡國後，李清照隨夫南下，宦居江寧、湖州。建炎三年（公元 1129），趙明誠病卒。其後李清照流居越州、杭州、金華等地，一說她曾更嫁張汝舟，未幾離異，境遇孤苦。李清照的詞可以宋室南渡分為前後兩個階段，前一階段多寫閨情，風格清新明麗；後一階段經歷國破家亡後，境界開闊，詞風較為淒苦悲涼，充分表達了那個時代。她的詞，無論小令和長調，都有佳作，尤以語言清新自然見長。著有《易安居士文集》、《易安詞》，已散佚。後人編有《漱玉詞》、《李清照集校注》等。

二、背景資料

這首詞應為南渡後之作，約作於建炎四年（公元 1130），時李清照四十七歲。李清照《金石錄後序》：「（建炎三年）冬十二月，金人陷洪州。……上江既不可往，又虜勢叵測。有弟迺任勅局刪定官，遂往依之，到台，台守已遁，之剡，出睦。又棄衣被走黃巖，雇舟入海，奔行朝。時駐驛章安，從御舟海道之溫，又之越。」可知自趙明誠病卒後，政局不穩，李清照孤苦無依，奔走各地，與《漁家傲》所云「殷勤問我歸何處」的情景相似，可以確定本詞作於南渡之後。

三、注釋

1. 星河：夜空。
2. 帝所：帝皇的居所。此處借作宋高宗駐驛之地。
3. 殷勤：殷切。
4. 學詩謾有驚人句：謾：徒用、空負。㊦[慢]，[maan6]；㊧[màn]。驚人句：比喻作品有驚人之處，典出杜甫《江上值水如海勢聊短述》：「為人性僻耽佳句，語不驚人死不休。」
5. 九萬里風鵬正舉：典出《莊子·逍遙遊》：「鵬之徙於南冥也，水擊三千里，搏扶搖而上者九萬里，去以六月息者也。」
6. 休住：不要停止。
7. 三山：《史記·封禪書》記載渤海中有蓬萊、方丈、瀛洲三座神山。後人借作神山樂土。

四、賞析重點

李清照是中國文壇首屈一指的女詞人，其詞以清麗婉約見稱，而《漁家傲》風格豪邁瑰奇，引人矚目，可謂是李清照詞的別調。學界普遍認為這首詞作於建炎四年（公元 1130），時趙明誠已卒，政局不穩，李清照孤苦無依，飄泊在浙江一帶。

南宋黃昇《花庵詞選》、曾慥《樂府雅詞》選錄此詞，詞牌下均附有小題「記夢」二字，可知此詞乃記述夢境的作品。李清照《漁家傲》分上下片，兩片之間沒有像一般詞作有明顯分工敘述的痕跡，反而一氣直下，連貫不斷，稍為特別。上片首二句「天接雲濤連曉霧，星河欲轉千帆舞」，寫景雄偉壯闊，筆力不凡，清代黃蓼園《蓼園詞選》推許云：「無一毫釵粉氣。」兩句直寫夢境，描寫破曉時分，星河轉淡，東方漸白，晨霧未散之間，曉雲橫空，團團如浪濤，極為壯觀；此時俯望滄海，千帆競發，舞浪遠馳，極為浩蕩。「接」、「連」、「轉」、「舞」諸字，烹煉動詞，益使詞句氣脈連貫，剛健有力。「彷彿夢魂歸帝所，聞天語，殷勤問我歸何處」三句，扣緊小題「記夢」，敘記夢境中作者乘舟遠遊，彷彿來到天上帝所。「帝所」，指帝皇的居所。北宋亡後，南宋政權未穩，高宗駐驛的行在所為萬民所歸之地，時李清照夫亡無依，有投奔行在所的想法。李清照《金石錄後序》云：「（建炎三年）冬十二月，金人陷洪州。……上江既不可往，又虜勢叵測。有弟迓任勅局刪定官，遂往依之，到台，台守已遁，之剡，出睦。又棄衣被走黃巖，雇舟入海，奔行朝。時駐驛章安，從御舟海道之溫，又之越。」可知當時李清照殷勤奔走溫州、紹興、台州等地，飄泊不安，「雇舟入海，奔行朝」二句所云與本詞上闕所述情景吻合，因此夢境其實就是作者現實的處境，更可以確定詞為李清照南渡之後的作品。綜觀上片所述，作者用夢遊天廷的經歷，塑造一個浪漫奇幻的意境，「殷勤問我歸何處」句，用天帝顧問其去處的方式，抒發其飄泊無定、

歸宿茫茫的失落之情。

下片寫李清照回答天帝所問，流露其對理想樂土的追求。「我報路長嗟日暮，學詩謾有驚人句」二句，明顯是緊接上片天帝所問，作者直抒胸臆，感慨年華老去，前路漫漫，桑榆晚景，即使有杜甫「語不驚人死不休」的才華，亦是徒負而已，情感沈鬱痛苦，有點不滿現實的感慨，此亦暗用屈原《離騷》「欲少留此靈瑣兮，日忽忽其將暮」、「路漫漫其修遠兮，吾將上下而求索」，作者借此寫美人遲暮的感慨，亦帶出其上下求索、追求理想的決心。因此「九萬里風鵬正舉。風休住，蓬舟吹取三山去」三句，正是反映作者那種永不放棄的決心，有如大鵬乘風而起，振翅高飛，此處用《莊子·逍遙遊》：「鵬之徙於南冥也，水擊三千里，搏扶搖而上者九萬里，去以六月息者也。」作者用大鵬乘風直上九萬里飛徙南冥的故事，寫出遠大的懷抱，意象宏闊，辭氣磅礴，與其向來的婉約風格完全不同，故梁啟超評曰：「此絕似蘇辛派，不類《漱玉集》中語。」詞末「風休住」三字更短勁有力，表現作者自勉自勵，逆境進取，豪情壯采，積極盼望大風不要停住，加快大鵬高飛遠去，末句「蓬舟吹取三山去」寫前往的地方，「蓬舟」呼應上片「千帆」，「三山」即傳說海上三座神山樂土：方丈、蓬萊、瀛州三山，從而反映作者夢中乘舟追尋人間樂土的理想，婉轉流露對現實社會的不滿。

綜觀而言，李清照一生經歷宋室南渡的大時代，政局動盪，加上丈夫趙明誠去世，家國劇變，雙重打擊，飄泊無依，內心痛苦鬱悶。這首作品小題雖為「記夢」，然而夢境往往是現實生活的一個反射，所以作者以夢遊形式，與天帝對話，反映其年華雖去，但對理想的追求卻不撓不折，婉轉中流露其對現實處境的不滿。本詞霧、舞、所、語、處、暮、句、舉、住、去字押韻，聲調沈着，與作者沈鬱的心境配合一致。